

الأسئلة الشائعة عن فينتانيل (FAQ)

(Fentanyl FAQ (Frequently Asked Questions))

ما هو فينتانيل؟ (What is fentanyl?)

فينتانيل هو دواء قوي مصنوع من الأفيونات (مواد كيميائية تُستخدم لعلاج الألم المفاجئ والمستمر). وتصل قوته إلى 100 مرة أكثر من الأفيونات الأخرى مثل المورفين أو الهيروين أو أوكسيكودون.

عادةً ما يقوم موزعو المخدرات بخداع المشترين وبييعون لهم فينتانيل على أنه أوكسيكودون. فالمشتررون قد يعتقدون أنهم يحصلون على أوكسيكودون ولكنهم يحصلون على مخدر أفيوني آخر يحتوي على فينتانيل ومواد أخرى. ولهذه المخدرات أسماء دارجة تُعرف بها في الشارع مثل:

- بينز (beans)
- جرين أبلز (green apples)
- أبلز (apples)
- شيدي إيتيز (shady eighties)
- إيتيز (eighties)
- أوكسي مزيف (fake oxy)
- جرينيز (greenies)

لماذا يتناول الأشخاص فينتانيل؟ (Why do people take fentanyl?)

يتناول الأشخاص فينتانيل للمساعدة في تخفيف الألم (مثل، الألم الناتج عن السرطان) الذي لم يمكن تخفيفه بتناول دواء آخر. وقد يستخدمه الآخرون للشعور بالانتشاء أو لمساعدتهم على النوم.

كيف يختلف فينتانيل عن أوكسيكودون والأفيونات الأخرى؟ (How is fentanyl different from oxycodone and other opioids?)

فينتانيل أقوى بكثير من أوكسيكودون والعديد من الأفيونات الأخرى. ويكون تأثيره أقوى من معظم الأفيونات الأخرى عند تناوله عبر الفم أو عن طريق الحقن الوريدي (IV).

كيف يمكنني التأكد من أنني أشتري فينتانيل الأصلي؟ (How can I be sure that I'm buying real fentanyl?)

الطريقة الوحيدة للتأكد من أن فينتانيل الذي اشتريته أصلي هي أن تجعل الطبيب يصفه لك في وصفة طبية. يمكنك تناوله بأمان باتباع توجيهات طبيبك وتناول الجرعة الموصى بها. ولكن المخدرات التي تُشتري في الشارع لا تكون آمنة أبدًا.

هل يمكن أن يتسبب استخدام فينتانيل في قتلي؟ (Can using fentanyl kill me?)

نعم، يمكن أن يُسممك إذا تناولت كمية أكبر مما يجب. قد تتضمن العلامات المبكرة للتسمم بفنتانيل:

- النعاس
- صعوبة التنفس (قد يبدو مثل صوت الشخير)
- التنفس البطيء، الضعيف

- برودة، رطوبة الجلد
- عدم الاستجابة للألم أو لصوت أحد الأشخاص
- وأكثر الآثار الجانبية لفينتانيول خطيرة هي أنه يمكن أن يتسبب في أن تتوقف عن التنفس.

هل يتسبب فينتانيول في الإدمان؟ (Is fentanyl addictive?)

نعم، يمكن أن يكون فينتانيول مسببًا للإدمان. إذا كنت تستخدم الأفيونات كثيرًا، فقد تجد أنك أصبحت تتحملها وأنك تحتاج إلى المزيد والمزيد حتى تشعر بالآثار نفسها. ويمكن أن تصبح معتمدًا ذهنيًا وبدنيًا على فينتانيول.

قد يُصاب الأشخاص المدمنون على فينتانيول بأعراض الانسحاب عندما يتوقفون عن تناوله، وتتضمن:

- الرغبة الشديدة
 - التعرق
 - سيلان الأنف والتثاؤب
 - النوم المضطرب أو مواجهة صعوبة في النوم
 - الضعف
 - الغثيان أو القيء
 - تشنجات في المعدة
 - الإسهال
 - تشنجات في العضلات أو ألم في العظم
 - قشعريرة أو انتصاب الشعر
 - الشعور بالتهيج
- وعادةً ما تبدأ أعراض الانسحاب الطفيفة بعد مدة تتراوح بين 12 إلى 30 ساعة بعد آخر مرة تناولت فينتانيول فيها. بينما قد تزول الأعراض الأسوأ في خلال بضعة أيام، فقد يستغرق الأمر شهرًا لتتغير أنك طبيعي. قد يسبب انسحاب الأفيونات انزعاجًا شديدًا، لذا من الأفضل أن تتوقف عن استخدامها في وجود رعاية خاضعة للإشراف.

إذا كان لديّ الترياق (نالوكسون)، فهل يكون فينتانيول آمنًا للاستخدام؟ (If I have the antidote (naloxone), is fentanyl safe to use?)

يكون فينتانيول آمنًا عندما يكون موصوفًا من قبل طبيب ويتم تناوله حسب التوجيهات. تُطلق لاصقات أو أقراص استحلاب فينتانيول الدواء ببطء. يمكن أن تسمم نفسك إذا غيرت الدواء لتحصل على تأثير أقوى أو أسرع. يحتوي فينتانيول المصنوع بطريقة غير قانونية على كمية غير معروفة من فينتانيول وقد يحتوي على مواد أخرى مثل الكوكايين والهيريون وزيلازين (مخدر يُعطى للحيوانات ليساعد في تخفيف الألم)، مما قد يجعل المستخدمين أكثر عرضة لخطر الإصابة بالتسمم.

يمكن أن يعكس نالوكسون أعراض التسمم بفينتانيول والأفيونات الأخرى. ولكن، لا يكون تأثيره فعالًا في كل مرة وقد لا تدوم آثار نالوكسون لمدة طويلة كالمادة الأفيونية.

ما الذي ينبغي عليّ فعله إذا رأيت شخصًا مسممًا بفينتانيول؟ (What should I do if I see someone who is poisoned from fentanyl?)

اتصل بـ 911 في أقرب وقت ممكن إذا فقد الشخص وعيه أو إذا توقف عن التنفس أو إذا كان يشعر بألم في الصدر أو كان مصابًا بنوبة. إذا توقف الشخص عن التنفس أو إذا لم يكن لديه نبض، فابدأ فورًا بإجراء الإنعاش القلبي الرئوي (Cardiopulmonary Resuscitation, CPR). أخرج أي أقراص متبقية من فم الشخص أو انزع أي لاصقات متبقية

على جلده أو جلدها حتى لا يمتص الشخص أي كمية إضافية من فينتانيل. إذا كان بحوزتك نالوكسون، فأعطه للشخص في أسرع وقت ممكن.

ماذا إذا تناولت فينتانيل وكنت تعتقد أنني تسممت بفينتانيل؟
(What if I have taken fentanyl and I think I have fentanyl poisoning?)

اتصل بـ 911 على الفور إذا كنت تعتقد أنك قد تكون مسممًا بفينتانيل. لا تتناول أي أقراص إضافية. إذا كنت تضع لاصقات، فانزعها حتى لا تمتص أي كمية إضافية من فينتانيل.

أشعر بالقلق حيال إساءة استخدامي أو إساءة استخدام شخص آخر لفينتانيل. ماذا يمكنني أن أفعل؟
(I'm concerned about my, or someone else's, misuse of fentanyl. What can I do?)

إذا كنت تشعر بالقلق حيال إساءة استخدامك أو إساءة استخدام شخص آخر لفينتانيل، أو إذا كنت ترغب فقط في معرفة المزيد من المعلومات حول استخدام المخدر فاتصل بخط المساعدة الذي يعمل على مدار 24 ساعة الخاص بمركز الإدمان والصحة العقلية (Addiction & Mental Health) على الرقم 1-866-332-2322.

إن خدمة معلومات الأدوية والسموم (Poison and Drug Information Service, PADIS) هي خدمة مجانية سرية متاحة لجميع سكان ألبرتا على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع. طاقم العمل مدرب خصيصًا على تقييم وإدارة حالات التعرض للمخدرات والسموم مثل فينتانيل، ومتاح للاتصال بهم على الرقم 1-800-332-1414.

للحصول على معلومات صحية عامة ومشورة من طاقم التمريض على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع، اتصل بخدمة health Link على الرقم 811.

سارية اعتبارًا من: 2 يونيو 2017

المؤلف: Poison and Drug Information Service (PADIS)
المصدر: www.myhealth.alberta.ca

تمت الترجمة بتصريح من Alberta Health Services وليس الغرض منها أن تحل محل نصائح الرعاية التي تحصل عليها من مقدم الرعاية الخاص بك أو غيره من أخصائيي الرعاية الصحية. استشر أخصائي الرعاية الصحية الخاص بك دائمًا للحصول على التشخيص والعلاج الطبي.